



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

GENERAL

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



S/2088
13 April 1951
RUSSIAN
ORIGINAL ENGLISH

КАБЛОГРАММА И О НАЧАЛЬНИКА ШТАБА ОРГАНА ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА
ПЕРЕМИРИЕМ ОТ 12 АПРЕЛЯ 1951 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕПРОВОЖДЕНИЕМ ДОКЛАДА ЗА ПЕРИОД
С 11 ПО 12 АПРЕЛЯ 1951 ГОДА

Ниже следует доклад Председателя Совета Безопасности за период с 11 по 12 апреля 1951 г с особым указанием на спор, касающийся озера Хула

1 11 апреля 1951 г старший сирийский делегат в Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию прислал председательствующему в этой Комиссии представителю Организации Объединенных Наций следующее сообщение "Я получил инструкции не принимать участия в заседаниях Смешанной комиссии по перемирию до выполнения следующих условий а) возвращение арабского населения в его деревни, находящиеся в демилитаризованной зоне, б) восстановления в демилитаризованной зоне нормальных условий жизни, включая восстановление разрушенного и уплату вознаграждения за причиненный вред, с) прекращение осушительных работ на Хуле "

2. Председатель сообщил, что трактор, принадлежащий Палестинской компании земельных улучшений 11 апреля работал без помех с чьей бы то ни было стороны на западном берегу реки Иордана в центральном секторе демилитаризованной зоны

3 11-го же апреля группа наблюдателей Организации Объединенных Наций посетила Эйн Нукуэб в южном секторе демилитаризованной зоны, где по сообщениям 10 апреля 1951 г временами возникала перестрелка.

/Эти наблюдатели

Эти наблюдатели сообщали, что вооруженные арабы защищали эту деревню и, по мнению наблюдателей Организации Объединенных Наций, были постоянными жителями этой деревни. Арабы заявили наблюдателям, что четыре дня тому назад несколько домов было разрушено израэли. Наблюдатели подтвердили, что там были следы недавних разрушений, причиненных взрывами. Арабские гражданские лица заявили далее, что накануне израильский полицейский патруль проследовал через южную часть деревни и был обстрелян арабами. Жители деревни заявили, что они потеряли всякое доверие к Организации Объединенных Наций и что они решили самим защищать свою деревню от новых нападений со стороны израэли.

4 Утром 10 апреля 1951 г. председательствующий в Комиссии представитель Организации Объединенных Наций заявил, что израильский полицейский, о котором было сообщено, что он накануне исчез в районе Эйн Нукуэба, вернулся в Израиль.

5 Приблизительно в полдень 11 апреля председатель (ООН) сообщил, что его наблюдатели видели недалеко от демаркационной линии два сирийских самолета. Председатель написал сирийской делегации с напоминанием о том, что Общее соглашение о перемирии запрещает пользование воздушными силами над оборонительными районами.

6 11 апреля 1951 г. председатель получил письма с протестом от арабов - жителей демилитаризованной зоны. Владельцы фермы Хури просили о немедленных действиях со стороны председателя в отношении израэли в связи с их актами против деревни Ганнаме. Они считали ответственным председателя за эвакуацию арабских граждан и имущества в деревне Ганнаме. Два мухтара и два землевладельца, которые говорили, что они владеют более чем тысячью акров в центральном секторе демилитаризованной зоны, обвиняли Организацию Объединенных Наций в том, что она ничего /не сделала.

не сделала, чтобы не допустить захвата израэли их деревень и что председатель должен принять меры к возвращению жителей и их имущества на их земли. Один араб, который по его словам владеет приблизительно пятьюстами акров земли в демилитаризованной зоне, заявил, что его дом и моторная ирригационная помпа были взорваны израэли и что с его фермы было взято его оборудование.

7. 12 апреля 1951 г и о. начальника штаба получил следующие жалобы от главы израильской делегации в Смешанной комиссии по перемирию

а) Утром 8 апреля 1951 г около шестидесяти сирийских солдат заняли позиции на северной окраине деревни Нукуэб. Некоторое число из них было послано через демилитаризованную зону

б) Утром 9 апреля израильский полицейский патруль, посланный проверить, была ли деревня Нукуэб все еще пуста, заметил сирийского солдата, который взял на изготовку, стоя у въезда в деревню.

с) Утром 10 апреля обычный израильский полицейский патруль, в составе восьми человек, снова проходил по дороге к Нукуэбу и в расстоянии около ста метров от деревни он был обстрелян частым огнем со стороны деревни, равным образом по нем был открыт пулеметный оружейный огонь с холмов, лежащих к северо-востоку от Нукуэба. Во время довольно продолжительной перестрелки с полицией, патруль обнаружил около пятидесяти атаковавших их арабов, одетых в форму цвета хаки

д) Утром 11 апреля пятнадцать вооруженных арабов, одетых в форму цвета хаки, причем на некоторых из них были надеты железные шлемы, вошли в деревню Нукуэб

е) 7, 9, 10 и 11 апреля сирийские истребители летали над центральным и южным секторами демилитаризованной зоны и сирийским оборонительным участком.

/8. 12 апреля

8. 12 апреля 1951 г. и.о. начальника штаба разговаривал в Тель-Авиве с и.о. министра иностранных дел Израиля Волтером Эйтаном. И.о. министр иностранных дел настаивал на том, что по мнению израильского правительства убийство семи израильских поцейских было предумышленным актом сирийского правительства. По его словам, его правительство сделает все от него зависящее, чтобы возобновить работу Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию. Осуществительные работы в районе озера Хула ведутся в течение десятилетий и израильское правительство нисколько не сомневается в законности и полезности этих работ, которые составляют часть плана развития Израиля. Правительство Израиля не может согласиться ни на какие требования о прекращении этих работ, так как нормальное развитие страны должно продолжаться. Он заявил, что арабские правительства пытаются использовать Общее соглашение о перемирии для достижения политических выгод и для задержки экономического развития Израиля. И.о. министра иностранных дел согласился с предложениями, сделанными и.о. начальника штаба 10 апреля (пункт 40 доклада от 10 апреля). И.о. министра иностранных дел заявил, что израильское правительство жаждет установить мир и нормальные условия в пограничной области в скорейший по возможности срок, но что израэли настаивают на невмешательстве Сирии во внутренние дела Израиля. И.о. министра иностранных дел добавил, что правительство Израиля считает, что демилитаризованная зона входит в состав территории Израиля. И.о. начальника штаба ответил, что, по его мнению, поскольку Общее соглашение о перемирии между Израилем и Сирией остается в силе, территория, на которой распространяется власть

/Израиля,

Израиля, лежит к западу от демаркационной линии демилитаризованной зоны, которая имеет особый статус

9 Полковник Джордж Боссави будет продолжать председательствовать в Израильско-сирийской Смешанной комиссии по перемирию, а и о начальника штаба будет председательствовать на тех заседаниях этой Комиссии, на которых будут обсуждаться инциденты, произошедшие за последние четыре недели.

10. Делаются приготовления для скорых переговоров между и о. начальника штаба и сирийскими властями

Полковник Б Л де Риддер,
и.о. начальника штаба
